

Világosság

A Romániai Magyar Népi Szövetség napilapja

KOLOZSVÁR 1950. december 8. péntek. ÁRA 4 LEJ VII. ÉVFOLYAM, 284. SZÁM.

A dolgozó nép győzelmi napja

December 3. örökké emlékeztetés marad országunk történelmében. Ez a nap milliók vidámságát, örömet, lelkesültségét kifejezésre juttató mozgalmasságával, egyike volt népi demokratikus rendszerünk nagy győzelmi napjainak. A néptanácsválasztásokon egy szabad ország népe ünnepelt, megmutatva erejét és akaratát, hogy megvédi és megerősíti hazáját, megvédi nagyszerű vívmányait és hátrán, elszántan indul új győzelmek felé; megvédi a maga és gyermekei békés, verőfényes jövőjét és ingadozás nélküli haladást a nagy Szovjetunió vezető békefényes százmillióinak sorában.

Ezt jelezték az ünnepi díszbe öltözött nagyvárosok és parányi falvak, erről tanuskodtak a dolgozó tömegek, akik már a hajnali órákban elindultak szavazókörzeteik felé, erről beszélt a zene, a dal s az utcákon ropogó tánc.

Amikor az ország milliói tömegi igazi ünneppé avatták a választások napját, lehetetlen vissza nem emlékezni a burzsoi földesuri rendszer sötét éveinek „választásaira”, az országot guzsnakötő terrorra, esendőszerűokra és félbérlet verekedők bandáira, a lehúzott redőnyű házakra, a megfélemlítésre, korrupcióna s az emberi jog minden eszközzel való lábaltiprására. A mostani választások napja, a dolgozó nép újabb győzelmének napja, egyben kemény vádirat és ítélet, amelyet szavazataikkal milliók mondottak ki az embertelen tőkés-földesuri elnyomás korszaka ellen.

A választási kampány során megmutatkozott, hogy népi demokratikus rendszerünk következetes demokratizmusa valóban gyakorlati életben is az ország ügyeinek intézésében a legszélesebb népi tömegek veszik ki részüket. E mozgalom a választásokon juttatta kifejezésre leginkább lelkes érejét azzal, hogy a dolgozó nép milliói tömegesen vettek részt a szavazásokon. Országunk történelmében a dolgozók soha ilyen tömegesen és ennyire tudatosan nem vettek részt a választásokon, mint december 3-án. A városok és falvak utcáit már a kora reggeli órákban zene és dal hangja, lelkes tüntetés zaja töltötte be. Kolozsváron, Bánffyvároson, Tordán, Décsen, akárhová az ország többi városában, a szavazás kezdetekor már nagy tömegek várták sorukat a választókörzetek előtt. Ezren és ezren kelték fel azzal a gondolattal, hogy elsőnek adják le szavazataikat a dolgozó nép jelöltjeire. Vasta községben reggel 5 órakor már mintegy 200 dolgozó gyűlt össze a szavazókörzet előtt. Magyaralkó község elgőzött, férfiak és nők, fiatalok és öregek, lobogókkal és énekszóval, szekeresen és gyalog vonultak tömegesen Körsölőre a szavazókörzethez. Körsölő dolgozói a déli órákig már leadták szavazataikat. Országsszerű számos szavazókörzetben este 9 óráig már véget ért a szavazás. Bukarest városban 11-ig a választók 96 százaléka szavazott. Kolozsváron, Iasiban, Bákóban és számos más

városokban este 10 óráig a választók 93-95 százaléka szavazott.

Különös lelkesedéssel mentek szavazni a dolgozók azokba a választókörzetekbe, ahol Gh. Gheorghiu-Dej elvtárs, Pauker Anna elvtársnő, valamint a Párt és a kormány más vezetőit jelölték, bizonyosságul annak a forró szeretetnek az ragaszkodásnak, amellyel a nép a Pártot és hűles vezetőit követi.

Minden szavazatot, amelyet a dolgozó tömegek a Népi Demokrácia Frontjának jelöltjeire adtak le, megannyi esztendő po-font jelentenek az imperialista háborús gyújtogatón ábrázatan, akiknek szerveiben egyre nagyobb tömegek fordítanak hátat undorral és megvetéssel a „nyugati demokrácia” választási komédiáinak. Hazánknak a dolgozó nép lelkes részvétele a választásokon ékesszólóan bizonyítja a népi demokratikus rendszer mérhetetlen fölényét a hazug burzsoi demokráciákkal szemben, bizonyítja azt, hogy a tömegek állampolgári öntudata hatalmasan megnövekedett.

Dolgozó népünk nap-nap utáni tapasztalataiból látja, hogy nálunk van miért és van kire szavaznia, nem úgy, mint a kapitalista államokban, ahol a néptömegek egyedül a kizsákmányoló osztályok falánk képviselői között „választhatnak” s ahol a választásokon nem vesz részt még azoknak a nagy többsége sem, akiknek az elnyomó rendszer szavazati jogot ad. Országunk dolgozói új életükre és jövőjük gyönyörű távlatára, az ötéves tervre és a villamosítási tervre, a bőséges holnapra és a békére szavaztak, azokra ellen, akik mindezt szeretnék elrabolni tőlük. A választásokon a dolgozó tömegek lelkesedéssel tették hitet győzelmek megszervezője és napfényes jövőnk biztosítója mellett, a Román Munkáspárt és szereltes vezetői mellett.

December 3., a dolgozó milliók győzelmi napja, egyben a felszabadító Szovjetunió és hűles vezetője, Sztálin elvtárs iránti mély szeretet és hálá kifejezője volt. A dolgozó milliók tudják, hogy minden sikerünk, minden győzelmünk lehetőségét a dicsőséges Szovjet Hadsereg felszabadító harcra adta meg nekünk s az a fényes példa és testvéri támogatás biztosítja, amelyet a Szovjetunió nyújt számunkra. Ezért ünnepelte a néptanácsválasztások napján névünk nagy barátját, békés építésünk zálogát a nagy Szovjetuniót s a népek hőles vezetőjét, Sztálin elvtársat.

Egységes akaratall tettünk eleget hazafias kötelességünknek december 3-án. Bőséges életünk, otthonaink nyugalmára és boldogságára adtuk szavazatainkat. A sok százezer és millió szavazatot ugyanakkor fogadalmatétel is: a dolgozó nép fogadalmá, hogy bátorozottan és megingathatatlanul halad tovább előre azon az úton, amelyen a Párt vezet bennünket, s amelyet a sztálini tanítás fényes világít meg. Fogadalmatétel arra, hogy a dolgozó nép még keményebben veszi kezébe saját sorsának intézését, a béke, a hazai felvirágztatása, a szocializmus építése ügyét.

Ujabb jelentések a választás részleges eredményeiről

A Központi Választási Bizottsághoz a következő adatok érkeztek be:

SZTÁLIN-TARTOMÁNY VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGÁTÓL:

Sztálinváros néptanácsára:
A választási névjegyzékre feliratkoztak: 87.903.
Szavaztak: 86.326 — 98.20 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 84.607 — 98.01 százalék.
Ellene szavaztak: 576 — 0.66 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 1143 — 1.33 százalék.
Sztálinváros néptanácsába megválasztottak 103 képviselőt.

KOLOZSVÁR VÁROS VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGÁTÓL:

Kolozsvár város néptanácsára:
A választási névjegyzékekre feliratkoztak: 99.225.
Szavaztak: 96.154 — 96.9 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 92.890 — 96.61 százalék.
Ellene szavaztak: 1049 — 1.09 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 2215 — 2.30 százalék.
Kolozsvár város néptanácsába 121 képviselőt választottak meg.

BIHAR-TARTOMÁNY VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGÁTÓL:

Bihar-tartomány néptanácsára:
A névjegyzékekre feliratkoztak: 413.648.
Szavaztak: 391.513 — 94.6 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 374.765 — 95.7 százalék.
Ellene szavaztak: 5454 — 1.4 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 11.294 — 2.9 százalék.
Bihar-tartomány néptanácsába 141 képviselőt választottak meg.

Bihar-tartomány rajonális néptanácsaiból:

Szavaztak: 94.6 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 95.1 százalék.
Ellene szavaztak: 1.6 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 3.3 százalék.
Bihar-tartomány rajonális néptanácsaiba 487 képviselőt választottak meg.

Bihar-tartomány tartományi és rajonális városainak néptanácsaiból:

Szavaztak: 97.8 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 97.7 százalék.
Ellene szavaztak: 0.8 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 1.5 százalék.
Bihar-tartomány tartományi és rajonális városainak néptanácsaiba összesen 164 képviselőt választottak meg.

HUNYAD-TARTOMÁNY VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGÁTÓL:

Déva város néptanácsára:
A választási névjegyzékekre feliratkoztak: 10.591.
Szavaztak: 10.216 — 96.45 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 9956 — 97.45 százalék.
Ellene szavaztak: 81 — 0.80 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 179 — 1.75 százalék.
Déva város néptanácsába 31 képviselőt választottak meg.

ARGES-TARTOMÁNY VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGÁTÓL:

Arges-tartomány néptanácsára:
A névjegyzékekre feliratkoztak: 408.307.
Szavaztak: 385.851 — 94.5 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 368.028 — 95.4 százalék.
Ellene szavaztak: 5909 — 1.5 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 11.914 — 3.1 százalék.
Arges tartomány néptanácsába 145 képviselőt választottak meg.

A SZVSZ VÉGREHAJTÓ BIZOTTSÁGA A BEKEHARC KÉRDÉSET TARGYALTA

A Szakszervezeti Világszövetség Végrehajtó Bizottságának vasárnap reggeli ülésén megkezdődött a vita Louis Saillantnak, a Szakszervezeti Világszövetség főtitkárnak jelentéséről, amely a Szakszervezeti Világszövetségnek a békeharcban folytatott tevékenységét taglalta.

A vita során felszólalt Abdoulay Diallo Afrika képviselőjében, V. V. Kuznyecov a Szovjetunió képviselőjében, Alain Le Leap Franciaország, Fran-tsek Zupka a Csehszlovák Köztársaság, Vicente Lombardo Toledani Mexikó, Liu-Ning-I a Kínai Népköztársaság, Lazaro Pena Cuba és Glnsseppe di Vittorio Olaszország képviselőjében.

A vasárnapi és a hétfői ülésen ezenkívül megvitaták még a latinamerikai szakszervezeti helyzetet és a Szakszervezeti Világszövetség kapcsolatait a latinamerikai szakszervezetekkel.

A rajonok néptanácsába 558 képviselőt választottak.
Arges város néptanácsára:
A Népi Demokrácia Frontjára: 96.62 százalék.
Ellene szavaztak: 1.12 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 2.26 százalék.
A városi néptanácsba: 173 képviselőt választottak meg.
Arges-tartomány községeiben a NDF-jelöltjeire 93.93 százalék szavazott.
Ellene szavazott: 2 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 4.02 százalék.
A községi néptanácsokba 4720 képviselőt választottak.

SEVERIN-TARTOMÁNY VÁLASZTÁSI BIZOTTSÁGÁTÓL:

Resica város néptanácsára:
A választási névjegyzékekre feliratkoztak: 26.445.
Szavaztak: 25.697 — 97.17 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 24.854 — 96.72 százalék.
Ellene szavaztak: 271 — 1.06 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 572 — 2.22 százalék.
Resica város néptanácsába 49 képviselőt választottak.

PUTNA TARTOMÁNY NÉPTANÁCSÁBA:

A választási névjegyzékekre feliratkoztak száma: 245.755.
Szavaztak: 230.026 — 93.6 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 218.754 — 95.14 százalék.

Ellene szavaztak: 3756 — 1.6 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 7516 — 3.26 százalék.
A Putna tartományi néptanácsba 85 képviselőt választottak.
Putna tartomány rajonjaiban szavazott: 93.6 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavazott: 95.2 százalék.
Ellene szavazott: 1.6 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 3.2 százalék.
A rajoni néptanácsokba 372 képviselőt választottak.
Putna tartomány községi néptanácsára: 92.7 százalék szavazott.

A Népi Demokrácia Frontjára szavazott: 93.85 százalék.
Ellene szavazott: 2 százalék.
Érvénytelen szavazatok száma: 4.15 százalék.
Putna tartomány községeibe 2618 képviselőt választottak.
A 15. számú választási körzetbe, ahol tartományi képviselőnek Luca Vasile elvtársat jelölték, a választási névjegyzékekre feliratkoztak: 2324.
Szavaztak: 2300 — 99 százalék.
A Népi Demokrácia Frontjára szavaztak: 2279 — 99.01 százalék.
Ellene szavaztak: 4.
Érvénytelen szavazatok száma: 17.

A fenti közleményben lesvavazott választók arányszámát a feliratkozott választók számához, a Népi Demokrácia Frontjára le-adott szavazatok százalékarányát pedig az összes leadott szavazatok számához viszonyították.

Tiltakozás az angol laburista párt békeellenes önkényeskedései ellen

A LABURISTA PÁRT VÉGREHAJTÓBIZOTTSÁGÁNAK LONDON

Mi, a Román Népköztársaság dolgozó női, parasztszónyai, értelmiségi női és háziasszonyai, akik a világ békeharcosai szent berével egyetemben harcolunk a békésér, erélyesen tiltakozunk ellen, hogy Allen asszonyt kizárták a laburista pártból azon egyszerű okból, mert résztvett a Béke Hívei Varsói II. Világkongresszusán.

A laburista párnak ez a provokáló tette igazolja e párt vezetőségének a béke ügyével és védelmezőivel szemben tanúsított ellenséges és gyűlölködő magatartását.

Meggyőződésünk azonban, hogy a laburista párt vezetőinek ez a magatartása nem fejezi ki a dolgozó tömegek és az angliai anyák és hitvesek millióinak véleményét.

Az ilyen szerű megtorló cselekedetek nem fogják tudni megörömi az angol nők, a nagybritanniai és az egész világ békeharcosai szent békeakarata, amely a Béke Hívei II. Világkongresszusán jutott kifejezésre, azon a kongresszuson, amely a béke hívei egyesült mozgalmában mutatkozó erő hatalmas megnyilvánulása volt az agresszív imperializmus ellen, a népek szabadságának ellenségei ellen.
A RDNSZ Központi Vezetősége
CONSTANTA CRACIUN, elnöknő.

A LABURISTA PART VÉGREHAJTÓBIZOTTSÁGÁNAK LONDON

A Román Népköztársaság Állandó Békévédelmi Bizottsága, országunk több mint 10 millió békeharcosi nővében, felháborodást fejez ki azért az önkényeskedésért, amellyel kizárták a laburista pártból Allen asszonyt a Béke Hívei II. Világkongresszusán résztvevő angol küldöttség tagját.

A Béke Hívei Világkongresszusa Sheffieldben való megtartásának megakadályozása, akárcsak a béke hívei ellen fogantatott megtorló intézkedések, megmutatják az angol szakszervezetek, hogy az angol laburista kormány és laburista párt ad az ellenségesnek, hogy félnek a béke híveinek a háborús provokátor imperializmus ellen folytatott harcától és kétségbeesett erőszakkal igyekeznek a békeharcos mozgalom megakadályozására Angliában.

Az a szilárd meggyőződésünk, hogy a laburista párt vezetőinek rendőrintézkedései ellen, az angol nép békeakarata nem lehet megörömi és a béke híveinek száma továbbra is növekedni fog Angliában és az egész világon.

A ROMÁN NÉPKÖZTARSASÁG ALLANDÓ BÉKEVÉDELMI BIZOTTSÁGA.

Otto Grotewohl az ösznemet alkotmányozó tanács megteremtése érdekében levelet intézett Adenauerhez

BERLIN. — (Agerpres.) A TASS jelenti: ADN hírigyűnétség jelenti, hogy Otto Grotewohl, a Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke december 1-én különleges meghatalmazott utján a következő levelet juttatta el Adenauer szövetségi kancellárnak, bonni székhelyére:

„Németország szétdarabolása káros nemzeti helyzetet teremtett, amely Nyugatnémetország újrakezdetére és a háborús készülődések tervei bevonása folytán rendkívül égetővé vált. A német nép mélyen nyugtalan amiatt, hogy az imperialista erők nemzeti érdekeit fenyegetik.

Tekintettel arra, hogy a béke megőrzése, a békekötés, valamint Németország egységének helyreállítása elsősorban a németek közötti megértéstől függ, mi a magunk részéről lehetségesnek tartjuk ezt a kölcsönös egyetértést, mert az egész német nép békes rendezést óhajt. Minden békeszerető német óhajának megfelel-

ne az, ha Kelet- és Nyugatnémetország képviselőiből paritásos alapon ösznemet alkotmányozó tanács alakulna. Ennek feladata lenne ösznemet, szuverén, demokratikus és békeszerető kormány alakításának előkészítése és az, hogy megfelelő javaslatokat terjesszen a Szovjetunió, az Egyesült Államok, Nagybritannia és Franciaország kormányai elé, közös jóváhagyás céljából. Ezzel egyidejűleg az ösznemet alkotmányozó tanács, az ösznemet kormány megalakulásáig segítségére lenne az említett kormányoknak a békeszerződés kidolgozásában. Erről a javaslattól esetleg meg lehetne kérdezni a német népet.

Hisszük, hogy az ösznemet alkotmányozó tanács vállalhatná az ösznemet nemzetgyűlési választások feltételeinek előkészítését. Ilyenformán az ösznemet alkotmányozó tanács megalakítása, azonnali megteremtése a békeszerződés megkötésére irányuló tárgyalások haladéktalan megkezdésének feltételeit és egyidejűleg a tanács előkészületeket tehetne

a kormányalakításra. A Német Demokratikus Köztársaság kormánya kész a becsülettel megértés szellemében minden olyan kérdést megtárgyalni, amely összefüggésben áll az ösznemet alkotmányozó tanács megalakításával és feladataival.

Kelet- és Nyugatnémetország lakosságának széles körei azon a véleményen vannak, hogy népünk nemzeti létkérdéseinek megoldásában a következő lépés az, hogy legyen: közös német javaslatot terjesszünk a négy megálló hatalom elé. A békeszerető lakosságnak ebből az akaratából kiindulva a Német Demokratikus Köztársaság kormánya a Szovetségi Köztársaság kormánya elé azt a javaslatot terjeszti, hogy a két kormány kezdje meg a tárgyalásokat ösznemet alkotmányozó tanács alakításáról. Javasoljuk, hogy erre a tárgyalásra mindkét kormány hat képviselőt küldjön ki. A tárgyalások helyének és idejének kérdésében a miniszterelnökök állami titkárai állapodhatnak meg.”

Az amerikaiak koreai veresége nyomán

Sulyosodik az ellentmondás az imperialista hatalmak között

WASHINGTON. — (Agerpres.) Acheson és Truman legújabb nyilatkozatai, amelynek keretében bejelentették, hogy a koreai vereség következtében az Egyesült Államok gyors ütemben növeli majd katonai erejét és amelyek szarolás céljából cinikusan arcátlan fenyegetéseket tartalmaztak, az egész világon hatalmas tiltakozásokat váltottak ki.

Még az amerikai külügyminisztérium különböző tőkés országokban lévő lakóit is a közvélemény nyomására és különböző számításból látható ellenállást fejtenek ki az Egyesült Államok kormányának egyre támadóbb és egyre több kudarcra járó politikájával szemben.

„Truman kijelentései jelentős mértékben meglepték a kanadai kormányt — írja a France Presse sajtóügynökség ottawai tudósítója. Itt hangsúlyozzák, hogy Kanadának az ENSZ-ben lévő képviselői a kanadai kormánynak azt a politikáját folytatják, amelyet röviden így lehet jellemezni: tartózkodás és óvatosság. Pearson kanadai külügyminiszter a sajtónak adott nyilatkozatában kijelentette, hogy országa ellenzi Mandzsuria bombázását.” A France Presse hasonlóképpen rámutat arra, hogy Truman nyilatkozatai Párisban „azt a hatást váltották ki, hogy az összes méltóságok ugyanarra a megállapításra jutnak: minden

katonai határozatot meg kell előznie a diplomáciai akcióknak.”

Az United Press hírigyűnétség Truman nyilatkozatával kapcsolatban a következőket közli: egy Londonból érkezett távirat rámutat arra, hogy Nyugat-Európa sok államférfia nyugtalanodik és fel van habborodva és általában olyan nyilatkozat mellett foglalkoznak állást, amely több szerénységet követeljen. Ugy tűnik, hogy egyes katonai és diplomáciai személyiségek, köztük Truman elnök egyes külpolitikai tanácsosai is, hasonlóképpen nyugtalanodnak. Diplomáciai körök ama félelmüknek adnak kifejezést, hogy Truman nyilatkozatai érveket szolgáltatnak a kommunista propagandának, amely az Egyesült Államokat „atomgonosztevőnek” minősíthetné.

A Reuter hírigyűnétség jelentése szerint Churchill, a kívénhadt háborus uszító az imperialisták európai pozícióért való aggodásában a brit parlament ülésén kijelentette: „az Egyesült Nemzeteknek minden rendelkezésükre álló eszközzel meg kell akadályozniuk a Kínával való háborút, mert azt az utat, amelyen a világnak haladni kell, Európában döntik el.” Ugyanazon az ülésen R. A. Butler a konzervatív párt számottevő tagja kijelentette: „a konzervatív párt teljes határozottsággal latbatveti minden befolyását annak ér-

dekében, hogy Angliát a jelen körülmények között ne vonják be egy Kínával való háborúba.” A Reuter ügynökség hangsúlyozza, hogy az ülésen „hasonló értelemben szóltak fel a különböző parlamenti csoportok szónokai, akik Truman elnök nyilatkozatait aggodalommal teljes hangon méltatták.” Utána Attlee megígérte, hogy Trumannel megtárgyalja „a koreai válságot.”

Fernand Moulter, a France Presse hírigyűnétség washingtoni diplomáciai szerkesztője Attlee és Truman találkozásával kapcsolatban írja: „A Truman és Attlee közötti tárgyalások első napirendi pontját Korea képezi. Ebben a tekintetben Nagybritannia nézetétől valószínűleg sem azonosak az Egyesült Államok nézeteivel.” Ennek hangsúlyozásával, hogy Nagybritannia előzetes javaslatait Washingtonban nem fogadták el, a hírmagyarozó így ír: „Mi több, Londonban és Párisban aggodalom nyilvánult meg amiatt a mód miatt, ahogyan MacArthur a koreai hadműveletek legutóbbi szakaszát felvázolta, valamint ama tény miatt is, hogy az amerikai vezetőkörök, akik teljesen hitelet adtak a koreai főparancsnok derűlátó jóslatainak, nem vették figyelembe ezeket az aggodalmakat.” A New York Times Truman nyilatkozatával és Attlee látogatásával kapcsolatos vasárnapi vezércikkében a következőket írja: „Itt az ideje annak, hogy megőrizzük nyugalmunkat, bár sok okunk van arra, hogy idegek legyenünk.” A lap rámutat arra, hogy Truman nyilatkozataiban igen messzire ment. „A jövőben — írja a New York Times — az elnöknek vagy bárkinek, aki írástban, vagy élőszóban valamit mond ilyen válságos percekben, jobban kell ügyelnie arra, amit mond. Meg kell győződnünk a világot arról, hogy osztozunk az összes szabad emberek — a világháborút nem akaró embermilliók irtózatában.” Ilyenképpen a New York Times is kénytelen beismeri, hogy a világ közvéleménye a háború és az amerikai agressziós cselekedetek ellen foglal állást és ez a tény olyan erőt képvisel, amelyet az amerikaiaknak figyelembe kell venniük. Kevés remény van arra, hogy a New York Times „meggyőző majd” a világot „békés” szándékairól, amelyek alól elűbujik a háborús szándék lólabá. Végkövetkeztetésként a New York Times vezércikkében követeli az Egyesült Államok és szövetségeseinek nagyméretű felfegyverzést és ezzel kapcsolatban „az amerikai nép számára zord időszakot” jósol.

A Sztálini Alkotmány, a győzelmes szocializmus alkotmánya

Tizennégy évvel ezelőtt, 1936 december 5-én lépett életbe a Szocialista Szovjet Köztársaságok alaptörvénye, korunk és az emberiség egész történelmének leghatalmasabb dokumentuma, a diadalmas szocializmus alkotmánya, a Sztálini Alkotmány. Évről-évre ez a nap a Szovjetunió népeinek s az egész világ szabadságszerető százmillióinak igazi ünnepe, amelyen forró szeretettel és ragaszkodással gondol a hatalmas törvény sugalmazójára és megalkotójára, Sztálin elvtársra.

A Szovjetunió alkotmánya, amelynek minden szakaszát, minden mondatát a sztálini egyszerűség, mélység és biztonság hatja át, gyökeresen különbözik minden eddigi alkotmánytól, mérhetetlenül felette áll minden burzsoá állam alkotmányának.

A kapitalista államok alkotmányai, amelyek a kizsákmányolás örökörvényességéből indulnak ki, csak arra jók, hogy az uralkodó osztályok feltétlen uralmát kendőzzék el. Nyíltan, vagy burkoltan, ezek az alkotmányok a dolgozók millióit megfosztják minden eszköztől és lehetőségtől, amelyekkel szabadságjogaikkal élhetnének. Egyenlőségről beszélnek, de amint Sztálin elvtárs világosan rámutat, elfelejtik azt, hogy a valóságban nem lehet egyenlőség a munkáltató és munkás között, vagy a földesúr és paraszt között, egyszerűen azért, mert az előbbieknél vagyontuk van és ezzel politikai súlyuk a társadalomban, az utóbbiak pedig mindkettőtől meg vannak fosztva, tehát az előbbieket kizsákmányoló, az utóbbiak pedig kizsákmányoltak.

A burzsoá alkotmányokkal szöges ellentétben, a Sztálini Alkotmány abból a tényből indul ki, hogy a Szovjetunióban megszűnt az ember emberáltali kizsákmányolása, felszámolták a kapitalizmus összes ellentmondásait, hogy tehát — amint az alkotmány első szakasza lezáró osztály — a munkásság és parasztság állama. A Sztálini Alkotmány törvényerőre emelt és szentesíti mindazokat a fényes győzelmeket, amelyeket a Szovjetunió népei a Nagy Októberi Szocialista Forradalom-

ban és az azt követő békés építő munkában kivívtak. Alapítói az ékezi, hogy a Szovjetunióban győzött a szocialista rendszer, az összes termelőeszközök a nép tulajdonába mentek át, hogy likvidálták a kizsákmányoló osztályokat, a nyomort és a munkanélküliséget, hogy az ország minden dolgozójának becsületbeli ügyvévé vált a munka és minden dolgozó elnyerte a pihenés, a művelődés jogát. Ezer és ezer példa mutatja, hogy a Szovjetunióban a dolgozó népnek minden lehetősége és eszköze megvan arra, hogy az Alkotmányban biztosított széleskörű szabadságjogaival éljen.

A dicsőséges Sztálini Alkotmány alapelvei közé tartozik, hogy a Szovjetunióban semmilyen megkülönböztetés nem lehetséges nemzetiségek és fajok között. A szovjet állampolgárok mindenféle korlátozás nélkül élvezhetik demokratikus szabadságjogaikat, nemzetiségre, nemre, vagyoni állapotra, vagy műveltségi fokra való tekintet nélkül, mert társadalmi helyzetüket személyes képességeik és munkájuk határozza meg.

A világ eme legdemokratikusabb Alkotmányának óriási nemzetközi jelentősége van. E jelentőségre már 14 évvel ezelőtt így világított rá Sztálin elvtárs: „Olyan okmány lesz ez, amely arról tanuskodik, hogy mindaz, ami a Szovjetunióban már megvalósult, épp úgy megvalósítható más országokban is.”

E mélyen demokratikus alkotmány volt fényes példaképe országunk Alkotmányának létrehozásában is. Ezért ma amikor a Román Munkáspárt következetes sztálini politikája révén az ország dolgozó népe nemzetiségi és minden más megkülönböztetés nélkül, országunk történelmében eddig ismeretlen politikai és szocialista szabadságjogokat élvez, amikor legjobb fiait szabad választással küldhette az államhatalom helyi szerveibe, Népköztársasági dolgozó milliói, a szabadságukért küzdő és békeszerető százmilliókkal együtt határtalan szeretettel és hálával fordul a szocialista demokrácia és Alkotmánya életrehívója felé, Sztálin elvtárs felé.

Szöul fölött ismét a szabadság lobogója leng majd

Kornyikov és Vasziljev a Pravda hétfői számában „Szöul harcok” című tudósításukban a következőket írják:

Szöulból most csupán szűkszavú, összefüggéstelen jelentések érkeznek. Ezek a jelentések megerősítik, hogy a szöuliak harci szelleme nem tört meg és a beavatkozók Szöulban éppen olyan veszélyben érzik magukat, mint az arcvonalon. Láthatatlan kezek vágják el a távbeszélők és távíróvezetékeket, láthatatlan kezek röpitik levegőbe a löszerszállító gépkocsikat, égnek a raktárak, tompa gránátrobbanások hallatszanak azokban az épületekben, amelyekben amerikai tiszték tüföttek fel tanyájukat. A város utcáin egyre gyakrabban tűnnek fel röpiratok és földalatti újságok, amelyek az amerikai leigázók elleni harerra hívják a szöuliakat. Minden utcán, minden utcasarokon, minden házban a halál leselkedik az amerikaiakra. Nappal és éjszaka lövöldözések hallatszanak a város különböző kerületeiben. Időnként ágyudörgés és géppuska ropogás reszketeti meg a levegőt a város környékén. Ez a koreai hazafiak, a partizánok bosszúja az ellenség. Nagy partizán-osztagok támadják az ellenség helyőrségeit.

A szöuli hazafiak folytatják

a harcot a kegyetlen megtorlások ellenére. Az elnyomók embertelen tusz-rendszert vezették be: egy amerikai katona megsemmisítéséért 25 békés lakost lőnek agyon. Naponta bírósági eljárás nélkül a teljesen ártatlan emberek százait vetik börtönbe. Szöulban az amerikai beavatkozók garázdálkodásának csupán első heteiben, mintegy tízezer embert tartóztattak le, köztük 2000 nőt. Az amerikai hódítók kiméletlen megtorló intézkedésekkel akarják megfélemlíteni Szöul lakosságát és arra kényszeríteni, hogy mondjon le a harerről. A nép szabadságszeretőit azonban semmivel sem lehet elfojtani. A szöuliak különösen fokozták az ellenállást a gyilkolt megszállókkal szemben most, amikor a néphadsereg katonái kínai önkéntesekkel együtt kemény csapatokat mérnek az ellenségre. Nem is olyan régen a liszinmanista kormány egykori szökelyének épülete fölött az amerikaiak kitzittek az ENSZ kék lobogóját. Ezt a lobogót azonban a koreai hazafiak már 24 órán belül elégették. Ezzel a szöuliak emlékeztették az amerikai beavatkozókat, hogy bármilyen lobogóval is leplezzék fasizta rablóhadjárataikat, a nép kiűzi őket a szöulföldről és Szöul fölött ismét a szabadság s a függetlenség lobogója leng majd. (Agerpres.)

A koreai hadihelyzet

(Agerpres.) A TASS jelenti: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság néphadserege főparancsnokságának december 4-én kiadott jelentése közli, hogy a néphadsereg csapatai sikeres hadműveleteket hajtottak végre az amerikai és dél-koreai csapatok ellen. Az Anszutól délre fekvő körzetben a néphadsereg

egységeinek nyomására az ellenség Phenjan irányában általános visszavonulást folytat. Hamhyntól északra a harcok ugyanazokban a hadállásokban folynak. A keleti partvidéken a néphadsereg egységeinek nyomására az ellenség folytatja kivonulását Ranan körzetéből a partmentén, déli irányban.

Röviden

LONDON. — (Agerpres.) A Telepres hírigyűnétség tudósítója jelenti, hogy Briggs tábornok, a malájföldi angol gyarmati csapatok parancsnoka, a gyarmatiügyi miniszternek küldött jelentésében elismeri, hogy a malájföldi helyzet katasztrofális. Briggs állhatatosan újabb megerősítéseket kért, hogy folytathassa a harcot a malájföldi nemzeti felszabadító mozgalom ellen. Briggs beismeri, hogy a múltévhez viszonyít-

va a malájföldi néphadsereg erői jelentékeny mértékben megnövekedtek.

Quirino, a Filippi szigetek elnöke, kijelentette, hogy a partizán mozgalom erősödése következtében kivételös rendszabályokra határozta el magát.

Manillából jelentik, hogy több korosztályt hívtak be, akiket az ország különböző pontjaira küldenek, ahol jelenleg a partizánok a helyzet urai.

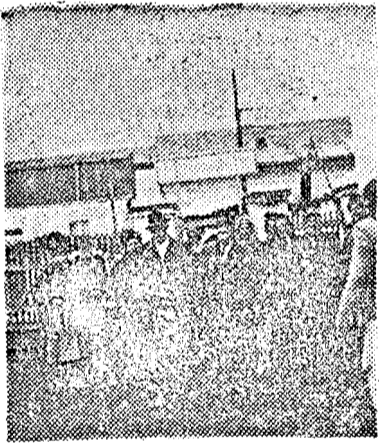
A néptanácsválasztások napján

Kolozs-tartomány dolgozói hitet tettek a Párt, a kormány, és a béke mellett

December 3. a néptanácsválasztások napja igazi hazafias ünnep volt Kolozs-tartomány valamennyi városában, az összes községekben, falvakban és tanyákon. A kézzel és szellemi dolgozók már a kora reggeli órákban csoportosan igyekeztek a szavazóhelyiségek felé, hogy bebizonyítsák a Párt és a Népi Demokrácia Frontja iránti bizalmukat, ragaszkodásukat. Szavazatukkal hitet tettek a szocializmus építő hazánk alkotmányával szemben, bátor, harcra kész kiállást tanúsítottak a dolgozó emberiség nagy ügyéért, a békéért. A szavazóhelyiségekben megnyilvánuló határtalan lelkesedést azt juttatta kifejezésre, hogy Népköztársaságunk választó polgárai támogatják, a dolgozók bevonásával erősítik azt a politikát, amely szeretett hazánk felvirágoztatásához, a békeharc megerősítéséhez vezet.

A CICHEGYI

— dési-rajon — dolgozó földművesek a kora reggeli órákban szervezeten mentek szavazni Déstre. Az agitátorok csoportokat szerveztek s mielőtt elindultak volna a szavazóhelyiség felé, felvilágosító munkát végeztek. Ismertették a szavazás technikai részét. Jó példát mutattak a kollektív gazdaság tagjai, akiknek a Párt a szovjet emberek nagyszerű példájára megmutatta a szegénységű, nyomorúságú kivezető utat. A csoportok élén haladva arra buzdították a magángazdálkodást folytató földműveseket, hogy bizalommal szavazzanak a dolgozók jelöltjeire. A széleskörű felvilágosító és mozgósító munka eredménye az, hogy Cichegyen minden dolgozó eleget tett hazafias kötelességének.



A cichegyi „Dózsa György” kollektív gazdaság tagjai csoportosan mentek szavazni Déstre.

TÓTHÁZA

községben a dolgozók csoportosan mentek szavazni. Különösen a kollektív gazdaság tagjai mutattak

szervezettséget. Hangos nótaszóval s jelszavak kiáltásával igyekeztek a választóhelyiség felé, hogy szavazatukkal megerősítsék a békeharcot, biztosítsák maguknak s Népköztársaságunk valamennyi dolgozójának a jólétet. A tótházi kollektív gazdaság dolgozói bizalommal adták le szavazataikat a dolgozók jelöltjeire, a béke képviselőire.

FERENCBÁNYÁN

az épületeket feldíszítették a választás napjára. A bányamunkások gondoskodtak arról, hogy minden választópolgárt mozgósítsanak a választási napon. A völgyet sűrű őzi köd takarta be, de a drótkötélpályán ott láttuk a szénszállító csilléket. Üzemanyagot látják el az egeresi villamosműveket, amely Kolozs váron sok ezer villanyegőt gyújt fényre. A ferencbányai dolgozók tudták azt, hogy december 3-án a villamosítási tervre, a békére, hazánk felvirágoztatására szavaznak. A munkások november hónapban a néptanácsválasztások tiszteletére jóval tulszárnyalták az előirányzatot, hogy ezzel is elősegítsék az ötéves tervben kitűzött feladatok megvalósítását. Flora József elbányász az előirányzatnál 110 százalékkal több szénat adtál az országnak. Példáját követték a többi bányászok is.

KÖRÖSFÖN

a kora reggeli órákban életessé vált az utca. Ott szavaztak a sárvásáriak is. Csoportosan jöttek, vidáman, nevetve beszélgettek a mostani választásokról, a villamosítási tervről. Eljötték az ifjak



Raceanu Elena elvtársnő, a RDNSZ központi bizottságának alelnökője Torda város szavazóhelyiségében a dolgozók jelöltjeire szavaz.

is, akik most töltötték be 18-ik életévüket, hogy szavazatukkal megerősítsék a munkásosztály és a dolgozó parasztság harcát.

BÁCS KÖZSÉGBEN

a szavazóhelyiség előtt már a reggeli órákban sokan álltak sorban, nevettek, tréfálkoztak, arra törekedtek, hogy minél előbb szavazzanak. A község dolgozói nagyszerű eredményekkel köszöntötték a választás napját. A falu egyik félreeső utcájában felgyűlt a villany, ahol eddig sötétben kellett botorkálni a sáros utcán. A beszolgáltatásnál is példaadó munkát végeztek.

NAGYKAPUS

községben szavaztak az egerbgyiek is. Előzőnk Marincas Tamas 70 éves szegényparaszt szavazott, aki élen járt a szántás-vetésben és a terménybeadásban is. A szavazás ideje alatt táncra perdültek a román és magyar dolgozók, akik egyetértésben, vállaltve küzdenek a békéért, hazánkért a szocializmus megvalósításáért.

A szavazás napja ilyen és ehhez hasonló lelkesedéssel telt el Kolozs-tartomány valamennyi községében. A dolgozók tudatában voltak és vannak annak, hogy a néptanács megválasztása, a Népi Demokrácia Frontjának győzelme jólétet biztosít s egyúttal újabb csapást mér azokra, akik akadályozni próbálják a dolgozó népünk akaratát.



Pártunk és Népköztársaságunk kormányja a dolgozó nőknek is választói jogot biztosít. Képünkön Nemes Loti 37 éves asszonyt mutatjuk be, aki a dolgozók jelöltjeire, a béke képviselőire szavazott.

Nagy lelkesedéssel szavaztak a tordai keramikai szakiskola tanulói

Azt az érzést, lelkesedést és mélyeséges meggyőződést, amelyet átthattott a országunk dolgozóit, midőn a Népi Demokrácia Frontja jelöltjeire szavaztak, hűen tükrözi Pataki József ipari szakiskolai tanuló levele.

— Mi, a tordai üveg- és keramikai szakiskola tanulói, akik szavazati joggal rendelkezünk, nagyon boldogok vagyunk. Szívünkben érezzük azt a nagy megtiszteltetést, hogy szavazhatunk. Mi, tanulók, akik az elméleti oktatást egybekötjük a gyakorlati munkával és minden erőnkkel arra törekszünk, hogy igazán képzettséggel legyünk, becsülettel és hazafias érzéssel szavazzunk azokra az elvtársakra, elvtársnőkre, akik példaadó munkájukkal és tetteikkel érdemelték ki a dolgozó nép bizalmát. Mi, ifjú tanulók tisztában vagyunk azzal, mit jelent számunkra a választójog. Amikor a Népi Demokrácia Frontjának jelöltjeire szavaztunk, akkor arra gondoltunk, hogy jövőnkre, a békés építésre, kényerünkre, hazánk szocialista építésére szavaztunk.

Bács község dolgozói a néptanácsválasztás tiszteletére teljesítették a beszolgáltatást

KOLOZSVÁR. — Városokon és falvakon a dolgozók eddig nem látott lelkesedéssel készültek az államhatalom helyi szerveinek megválasztására. Minden üzemben s falvakon a dolgozók arra törekedtek, hogy újabb eredményekkel köszöntsék a napot. A szántóföldek dolgozói a mélyszántás befejezését, utak, hidak, sáncok, középületek rendbehozását és a beszolgáltatás teljesítését vállalták.

Bács. — Kolozs-tartományi község dolgozói a vállalkásoknak — mint hazafias kötelességnek — becsülettel tették eleget. December 3. helyett, már november

25-én befejezték az összes mezőgazdasági termékek beszolgáltatását.

A néptanácsválasztások tiszteletére a gabonabeszolgáltatásban kimagasló eredményeket ért el Györgyfalva és Felek községek dolgozói, ahol a beszolgáltatásnak 95 százalékban tették eleget. Kajántó községben Piros Péter, Györke János, Varga István Dobos, Mogyorosi András Ferő és több szegény- és középparaszt példáján a beszolgáltatási kötelezettségnek 90 százalékban tették eleget a dolgozók.

OLVASSUNK!

Horváth István:

Török a parlagon

— Irodalmi és Művészeti Kiadó —

A nagyszabású regény cselekménye Népköztársaságunk egyik falujában játszódik le 1948 őszétől egészen 1949 tavaszáig. A falu pártszervezete kemény küzdelmet folytat az egykori földesuri kastély körül mindjohabban elharapozó lopások és a kulák-ság mesterkedései ellen. A falu zsirosparasztjai — akik élénk kapcsolatot tartanak fenn a városban meghúzódó egykori földbirtokosokkal, valamint más reakciós elemekkel — minden eszközzel meg akarják akadályozni minden olyan tevékenységet, amelyet a Párt kezdeményez a dolgozó parasztság javára. Az egyre élesedő osztályharcban lelepleződnék az ellenfél ügynökei, a küzdelem megedzi a párttagokat és a körükük tömörülő becsületes pártönkivülieket, ugyanakkor azonban feltárja a bürokratikus alkalmazott intézkedések tévedéseit. Az író mesteri módon mutatja meg azt

a hatalmas segítséget, amelyet a Szovjetunió tapasztalatai nyújtanak a dolgozó népünknek a kizsákmányolás megszüntetéséért folytatott harcban. A regény hősei és olvasói a Szovjetunióban példáját látják annak a diadalmas előretörő új világnak, amely nálunk is a következő kollektív gazdaság körvonalait villantja a regény szereplői elé.

Ebben a nagyszabású könyvében Horváth István kiváló eredménnyel tesz kísérletet arra, hogy egy falu életét s annak minden égető kérdését jól felépített események sorában mutassa be. Regényének alakjaiban dolgozó parasztjaink ismernek önmagukra. Ugyanakkor a városi munkásság is művészi módra megrajzolt, a lényeges vonásokat tisztán kiemelő képet nyer szövegszerűségről s mindkettőjük előtt folyóvá teszi a színekben tündöklő nagy példaképünk, a békét védő hatalmas Szovjetunió.

Készülnek a télre a kötelendi kollektív gazdaság tagjai

— Nekem is van egy javaslatom, elvtársak. Itt a rét mellett húzódik el veteményesünk. Enn úgy gondolom, hogy nagyon célszerű lenne, ha kútát ásnánk oda. Szárazság esetén öntözni lehetne a veteményest.

Ezeket a szavakat Moran Ioan, a kötelendi „Socializmus Győzelme” kollektív gazdaság egyik tagja mondja. A szélhöz termében többen ülnék az asztalnál. A téli cikkszületekről tanácskoznak.

— Helyesnek találom Moran Ioan elgondolását — szólal meg Fesnic Ioan elnök. — Hiszen számunkra ilyen kut nagy haszon lesz. Elősegíti azt, hogy bármikor öntözhetjük a zöldseges területet.

Később Balogh Sándor szervező szólal fel. — Arról is volt szó, hogy közvetlenül a rét szélén egy 200 méter hosszú sáncot ássunk. Ennek kiadását mikorra állapítjuk meg? — Elhallgat és várakozásteljesen néz a többiekre.

Azután megint az elnök szólal meg:

— Ugy gondolom, hogy helyes lenne, ha ezt csinálnánk meg a leghamarább.

— En is ezen a véleményen vagyok — kapcsolódik a beszélgetésbe Fesnic Vasile rát, brigádvezető is.

— Igen. Ezzel elérjük, hogy a víz többé nem árasztja el a rétet, hanem folyik a sáncon — szólal meg felismerően a munkacselekvő hasznosságáról Chirea Alexandru.

Kint, a nagy sárban csuppanó léptekkel közeledik valaki. Nyílik az ajtó és belép rajta Moldovan Anuca. Udvarlói a benyúlókat, azok barátságosan fogadják, majd figyelmesen kísérik minden mozdulatát, amint keres valakit a teremben. Ugy látszik, hogy otthonosan érzi itt magát, mert biztos kezekkel húzza ki hol az egyik, hol a másik fiókot. Végül megtalálja, amit keresett. Kezében egy rossz késsel kimoty. A cipőjére

rarakódott sár letakarítja, aztán visszajön. Egyik felkötött székre telepedik és figyelmesen hallgatja a folyó beszélgetést. Majd egy idő múlva az elnök feléje fordul és megkérdi, hogy neki van-e valami megjegyzése.

— Igen, én is szeretnék egy pár szót szólni.

— Hát akkor ki vele — biztatja az elnök.

— Legelőször arról szeretnék beszélni, hogy az istálló-tapasztást és megszűnt Zahan Todosszia, Rad Paraschiva és Berlean Todossziával befejeztük.

— A többiek hitetlenül néznek rá.

— Ez hihetetlen, Anuca — szólal meg végre az elnök. — Hiszen csak nem is olyan régen fogtak hozzá ennek a nagy istállónak a rendbehozatalához.

— Hát ha nem hiszitek, nézzétek meg — válaszol Moldovan Anuca. Nem látja, hogy mit tartanak hihetetlennek abban, hogy ő, rövid idő alatt rendbehozta az istálló falait.

— De már ha mondd, akkor csak el kell légyünk! — szólal meg Balogh Sándor.

Az arcon a meglepődés márcolya ül, a „Socializmus Győzelme” kollektív gazdaság tagjai büszkék asszonyaikra, akik férjeikkel karöltve teszik virágzóvá a bőséges életüket biztosító kollektív gazdaságot.

— Még arról is szólni akarok, hogy nem is olyan régen egyik köljgyűlésen kidolgoztak egy gépszínépítési tervet. Erről is tudni szeretném, hogy mikor lesz befejezve valami?

— Jó, hogy felvetted ezt a kérdést Anuca. Amint tudod, már meg is kezdtük a munkát, csak a süri eszközök miatt félbe kellett hagynunk az építkezést. De mihamar járul az idő, folytatjuk tovább. Mielőbb be kell fejeznünk ezt a munkát.

Aztán befejezik a tanácskozást. A közben megered a csöngésben hazindulnak a tagok.



Kászon Miklós aranyosgyűlést elnökös a Népi Demokrácia Frontjának jelöltjeire adja le szavazatát.

Tavaly kezdődött...

Gödri Róza, a kolozsvári „Varga Katalin” kötöttárugyár munkásnője belenyúlt az egyik hulladékgyűjtőbe s nehány, tenyérnyi nagyságú hulladékdarabot szedett elő. A férfiszvetterek összeállításával kerültek a gyűjtőbe. Kicsi darabok sem mire használhatják fel. Hulladék, Legfennebb eladják: huszonhét lejtért kilóját... Gödri Róza összehajlítgatta a darabkákat, ollóval vett a kezébe és... Másnap jelentette az igazgatóságnak: a nagyobb hulladékdarabokból pompás jöminőségű árut lehet készíteni. Például gyermekeszttyüket, sapkákat.

Azóta közel egy esztendő telt el.

AZ ÜZEMI TERMEKES EMELKEZÉSÉVEL

szaporodott a hulladékanyag is. A feldolgozása terén azonban lényegesebb változás nem állt be. Egészen őszig. Október végén aztán égetően fontos kérdéssé vált. Egyre több munkásnőnek sértette a szemét a gyárpadó hulladék az üzemvezetőség sem nézhette tétlenül, hogy a hulladékot, amelyeket használnak el a hulladékot, bizonyos százalékát esetleg használni is tudják. Tenni kell valamit — ez volt egyelőre az eredmény. Tenni kell valamit, mert a hulladékanyagok észsze-

melést összegezi. Kíváncsi, mennyivel gyártották több árut, mint a tegnap.

— Elgölozre csak egy váltásban dolgozunk a termelés fokozódása azonban hamarosan szükségessé teszi a második váltás beállítását is.

Örömmel s némi büszkeséggel mondja, hogy a mult héten a sztaálinvárosi „Textila Rosie” üzem munkásai tapasztalat-üzere céljából meglátogatták az üzemüket és a hulladékfeldolgozó osztályt létesítették.

Az új eredmény néhányhetes termelési eredménye azt bizonyítja, hogy

HELYES ÉS HASZNOS KEZDEMÉNYEZÉS

volt a hulladékanyagok feldolgozásának tervezésének. A termelési eredmény azt is megmutatja, hogy a hulladékanyagok mintegy 40 százalékát felhasználhatják. Kötött minőségű árucikkeket állíthatnak elő belőle. A férfiszvetterek és kötöttkabátok összeállításakor, valamint a végárak szabásakor kiesett oldalrészekből tizenkét-féle árucikket készítenek. Többek között olyan árucikkeket, amelyek lényegesen előmozdítják a dolgozó ellátását: bélelt kesztyűket, sapkákat, sálakat, turbánokat...

FEL ÖT UTÁN

lassan kiürül a hulladékfeldolgozó osztály vezetői dolgozó iróasztala mellett. A napi ter-

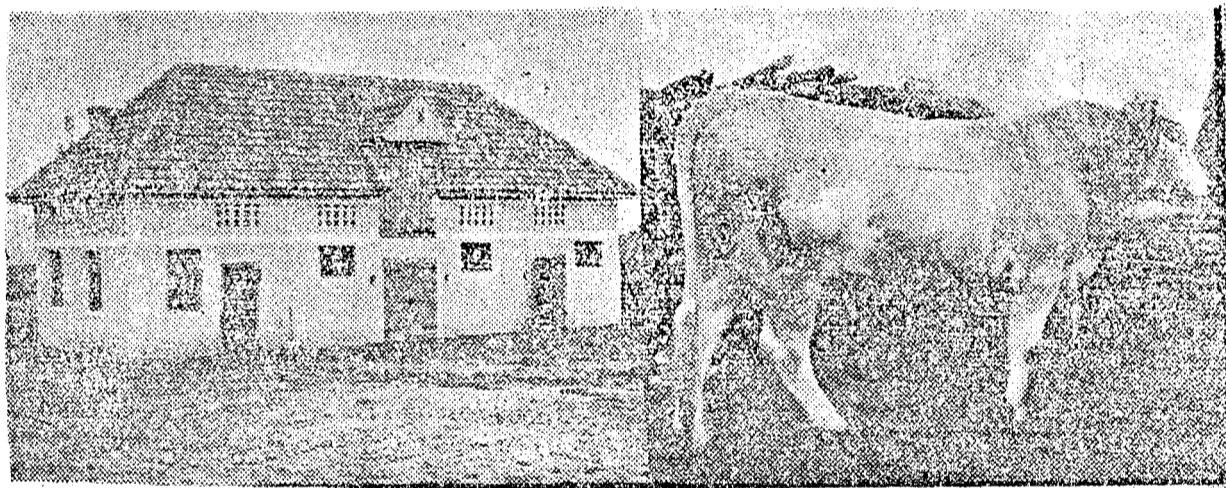
melést összegezi. Kíváncsi, mennyivel gyártották több árut, mint a tegnap.

— Elgölozre csak egy váltásban dolgozunk a termelés fokozódása azonban hamarosan szükségessé teszi a második váltás beállítását is.

Örömmel s némi büszkeséggel mondja, hogy a mult héten a sztaálinvárosi „Textila Rosie” üzem munkásai tapasztalat-üzere céljából meglátogatták az üzemüket és a hulladékfeldolgozó osztályt létesítették.

Az új eredmény néhányhetes termelési eredménye azt bizonyítja, hogy

volt a hulladékanyagok feldolgozásának tervezésének. A termelési eredmény azt is megmutatja, hogy a hulladékanyagok mintegy 40 százalékát felhasználhatják. Kötött minőségű árucikkeket állíthatnak elő belőle. A férfiszvetterek és kötöttkabátok összeállításakor, valamint a végárak szabásakor kiesett oldalrészekből tizenkét-féle árucikket készítenek. Többek között olyan árucikkeket, amelyek lényegesen előmozdítják a dolgozó ellátását: bélelt kesztyűket, sapkákat, sálakat, turbánokat...



A tordarajoni Várfalva községben is lehetővé tette népi demokratikus kormányzatunk, hogy a dolgozó földművesek feljavítsák az állatállományt. Képünk az új apaállatállót és az egyik fajtisztá szimtháli bikát ábrázolja. A kormányzati támogatásával építették fel a várfalvi dolgozók az állatállót és az új apaállatot.

SPORT

A FLACARA-ÜZEM NYERTE EZÉVBEN AZ „IZSÁK JENŐ” VÁNDOR KUPÁT

KOLOZSVÁR. — Mint minden évben, ezévbén is igen nagy érdeklődés mellett rendezték meg 9 üzem között, 7 sportágban, az „Izsák Jenő” vándorkupa küzdelmeit. Ez évben a vándorkupa győztese 346 ponttal a Flacara-üzem lett, amelynek dolgozói az egyes sportágokban kitűnően megállták helyüket. Különösen az atlétikában, uszásban, kosárlabdában, labdarúgásban, a sakkjátékokban és az asztalitenisz versenyen szereztek meg legtöbb pontjaikat. Második helyre a Victoria szoboság dolgozói kerültek 133 ponttal. 3. Breiner Béla-üzem 120

ponttal, 4. Victoria kötőde 120 ponttal, 5. Victoria bőrösök 34 ponttal, 6. Romania Munci'oare 31 ponttal, 7. „Varga Katalin” kötöttárugyár 29 ponttal, 8. Ady harisnyagyár 18 ponttal, 9. Drumul Nou szövetkezet 18 ponttal. Ez évben 9. üzem 554 dolgozója vett részt az „Izsák Jenő” kupa versenyeken, míg az elmúlt évben 5 üzem mindössze 234 versenyzővel állt ki a versenyekre. Az „Izsák Jenő” kupa bizottság legutóbbi ülésén úgy döntött, hogy Markovits Zoltánt, a kupa alapítóját örökös díszelnöknek választja meg és az ideiglenes bizott-

ság utca-szervezetének December 30-utca 21. alatti nagytermében december 9-én, szombaton este ünnepélyes keretek között osztja ki a győztesek és a helyezettek között az „Izsák Jenő” vándorkupa emléplakettjeit és érmeit.

SZÓFIÁBAN

vasárnap harmadszor került lejátszásra a bolgár labdarúgó kupa döntője. Az első két találkozó a Dinamo és a T. D. N. V. között kétszeri meghosszabbítás után is döntetlenül végződött. A harmadik döntőmérkőzés, amelyet 30 000 néző előtt játszottak le, a Dinamo csapata győzött 1:0 arányban, melyet a meghosszabbításban ért el.

BUDAPESTEN

a magyar-osztrák ifjúsági uszónmérkőzés a magyar csapat 122:64 pontarányú győzelmével végződött. A versenyen Csapó 59.4 másodperces idővel a 100 méteres gyorsuszásban, Aradi 2:50.8 másodperces idővel a 200 m. mellúszásban, a magyar 4:100 m. váltócsapat 4:08.8 másodperces idővel, míg a 3x100 méteres vegyes váltóuszásban 3:31.6 másodperces idővel állították fel új magyar ifjúsági uszókordot.

KÉT ÉVES FENNÁLLÁSÁT ÜNNEPLI VASÁRNAP A KESE

KOLOZSVÁR. — December 10-én, vasárnap két éves fennállását ünnepli a Kolozsvári Egyetemi Sport Egyesület, a KESE. A sportegyesület vezetősége fennállásának két éves évfordulójára alkalmas időpontot választott, amelyre meghívták az egyetemi sportegyesület összes tagját.

A CENTROCOM-TEX TIT. BUCURESTI

értesíti az intézményeket, vállalatokat, gyárakat, otthonokat és bölcsődéket, hogy a rendelkezésükre bocsátott összeg erejéig (plafon valoric) a bukaresti, sztaálinvárosi, bacauai, botosani, kolozsvári, královaai, galaci, iasi, petrozsényi, tomasvári, marosvásárhelyi és nagyváradai Comtextilek cenzori raktárából beszerzhető egészségügyi cikk, drogéria-áru és játékszakttyüket.

Színház - Mozi - Opera

ÁLLAMI MAGYAR OPERA: Csütörtökön, december 8-án este 8 órakor: Dohányon vett kapitány. Jegyek sorozatszám: 226.

ÁLLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ: Pénteken, december 8-án este 8 órakor: A második árcvonal mögött. (Másodszorra) — Minden jegy elfogyott.

MOZI

„NÉPMOZGÓ” (POPULAR): Egy asszony újra kezd az életet. Új magyar film. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

„MUNKÁS” MOZGÓ: A tavasz. Az örök szerelem himnusza. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné. — Következő műsor: Z 8 osztály.

„CAPITOL” MOZGÓ: Találkozás az Elbánál. Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor. Vasárnap délelőtt 11 órakor matiné.

„URÁNIA” MOZGÓ: Találkozás az Elbánál. Előadások kezdete: 4, 6, 8 és 10 órakor. Vasárnap délelőtt fél 12 órakor matiné.

„VÖRSÖS CSILLAG” MOZGÓ: Egy asszony újra kezd az életet. Új magyar film. Előadások kezdete: 4, 6 és 8 órakor. Vasárnap délelőtt fél 12 órakor matiné.

„UJ IDŐK” MOZGÓ: Román híradó — Szovjet híradó — Elvárás: szőlő-erdő, színes rajz. — Alexandrov-együttes, 3 felvonás.

„MAXIM GORKIJ” MOZGÓ: A vörös kordok. Előadások kezdete: délelőtt 10 órakor, délután 3, 5, 7 és 9 órakor.

VESZÜNK TELJESEN ÜZEMKÉPES IRÓ- ÉS SZÁMOLÓGÉPEKET.

— Ajánlatokat a SERVICIUL REGIONAL DE MATERIALE CFR, Kolozsvár, Horea-ut 2 szám alá kérünk.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS. Mérsékelt szél, felhős égbelt, helyi jélebbé és átmeneti derültéssel, többfelé újabb kisebb eső, a hegyeken havazás. A hőmérséklet 1—2 fokkal csökken. Közvetlen szertelen hajnalban plusz 2 fok, délután +3 fok volt, a légneműs 763 mm., emelkedik.

APRÓHIRDETÉS

PIANINÓT VAGY RÖVID ZONGORÁT keresek megvételre, Cím: Kádiban. — **MEGBIZHATÓ, MINDENES** főző bejárónőt keresek azonnalra. Avram Jancu-utca 7, ajtó 1. — **PERZSALÁB** bunda közepetmetre eladó. Sindicatuor (Pa'alo)-utca 3, ajtó 1. — **ELADÓ** 3 méhesalád mézzel együtt és egy kombinált gyermekkosci. Pata-utca 115. — **STANDARD** rádió 5+2, 8 nullámos, eladó. Motilor-utca 45, ajtó 19. — **KOMBINÁLT** diófurniós butor eladó. Május 1-utca 21, ajtó 2/a. — **ROLLÓS** íróasztal eladó. Dézsma-utca 42. Reggel 8—fél 10-ig. — **FEHÉR GYERMEKSPORTKOCSI**, kifogástalan állapotban lévő, eladó. Paris-utca 31. — **FEHÉRNEMŰVARRÓNÓT** keresek, aki hához jön. Bernáth Andor-utca 11. — **FEKETE** keresztűros Dörr-zongora férfi télikabátok, sportbunda közepetmetre eladó. Petőfi-utca 68. — **ELADÓ** tárgyaló ruhaszekrény, egy sodromnyal, Cim a kiadóban. — **ELCSEBÉLNEM** Dermata közlelben lévő egy szoba, konyha, éléskamra lakásommal hasonlóval. Csaba-utca 30. 2—4-ig. — **ELADÓ** két topolya szekrény, egy toaletttükör, két fehér ág. Józsa Béla-utca 14—16.

R.P.R. Judecatoria Populara Rura, Iara, Dosar Nr. 1049—1950. EXTRAS din cererea lui Florea Nastasie Turda, Chira din Buru, racionul narda, prin care cere declararea mortii prezumate a sotului sau Florea Nicolae Iui Vasile si Marie, fost locuitor in Buru si nascut la 4 Oct. 1920 si disparut in anul 1943 in Iuzteala. Se invita pe toti cei in interesate ca in termenul prevazut de lege sarai inainteze obiectiunile intrucat astfel instanta se va da curs cererii, Iara, la 14 Nov. 1950. Judecator sef: (ss) Romul Oct. Botezan. Grefier: (ss) Stefan Kacsir.

ROMÁN GYORSIRÓNÓT

AL K A L M A Z

központi nagyvállalat. Ajánlatok „Stenografa” jeligére a „Világosság” kiadóhivatalába nyújtandók be

ÁLLAMI IPARI VÁLLALAT keres szakképzett **TŰZOLTÓKAT** Jelentkezés iratokkal 14—16 óra között az „Armatura”-üzemben Alomás-utca 19 szám

A CAPITOL MOZGÓ

keres megvételre egy darab 2.60x4 méteres, új állapottal rendelkező linoleumot.

Gergely János kötött- és rövidírás-üzlete Kolozsvár.

Kovács Péter férfiszabó Kolozsvár.

Édler József villamosági vállalat Kolozsvár.

Réz Sándor virágüzlet Kolozsvár.

Deák J. kőfaragó és szobrász Kolozsvár.

Agoston Viktor fényképész Kolozsvár.

Sárdy autójavitó, gépkocsijavitó műhely Kolozsvár.

Zeffler Rinaldó szobafestő és mázó Kolozsvár.

Bradea Jacob cipész Kolozsvár.

Kovács Károly gyermekkoscsikész Kolozsvár.

Koréh Vilmosné eseménycsillag Kolozsvár.

„Magdalena” Radulescu Mártha rövidírási Kolozsvár.

„Fotoglob” Kolozsvár.

Vancea Liviu fűszer és csemegeüzlet Kolozsvár.

Miklós István rövidírási Kolozsvár.

„Orchidea” Löwy Klára Iparművészeti és művirág szalon Kolozsvár.

Ratiu Jacob gépkocsijavitó műhely Torda.

„Guma” Meciú Gheorghe vulkanizáló műhely Torda.

Chieindean József vulkanizáló Torda.

Bernadh Lajos okleveles fűszer Torda.

OZINK fest és tisztít Kolozsvár.

Világosság

Felolós szerkesztő: LAZAR JOSEF Szerkesztőség: Horea-ut 6, II. emelet. Telefon: 15—35. — Kiadóhivatal: Molotov-utca 16. Telefon: 19—11. — Laptulajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó Rt.